

DIARIO de Greg

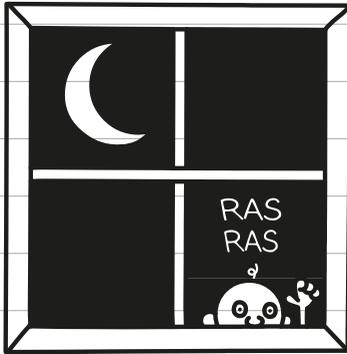
6

¡ATRAPADOS
EN LA NIEVE!



Jeff Kinney

MOLINO

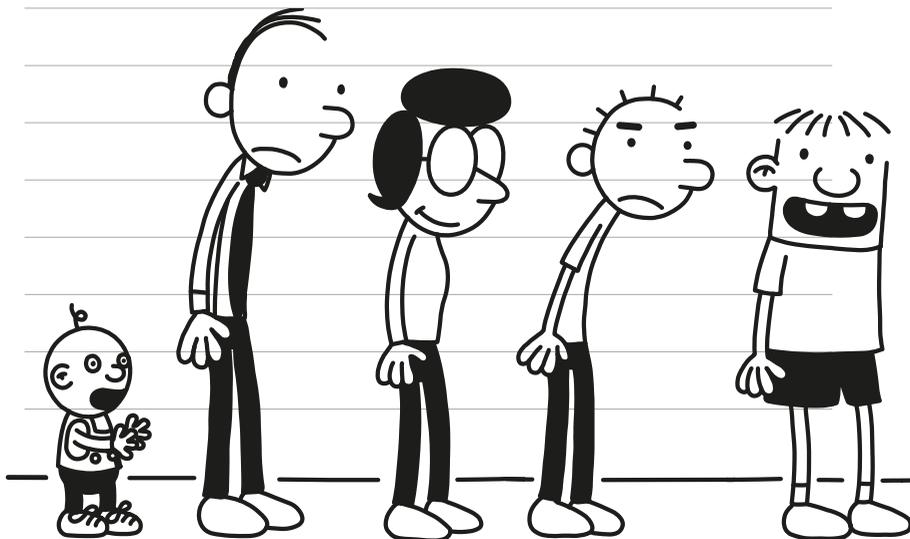


DIARIO de Greg

- | | |
|----------------------------|---|
| 1. Un pringao total | 10. Vieja escuela |
| 2. La ley de Rodrick | 11. ¡A por todas! |
| 3. ¡Esto es el colmo! | 12. Volando voy |
| 4. Días de perros | 13. Frío fatal |
| 5. La cruda realidad | 14. Arrasa con todo |
| 6. ¡Atrapados en la nieve! | 15. Tocado y hundido |
| 7. Buscando plan... | 16. El número 1 |
| 8. Mala suerte | Monta tu propio diario |
| 9. Carretera y manta | Cómo se hizo la película.
<i>Esto es otra historia</i> |

ROWLEY PRESENTA

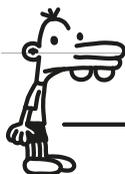
1. ¡Un chico superguay!
2. Una aventura superguay
3. Historias superguáis de miedo



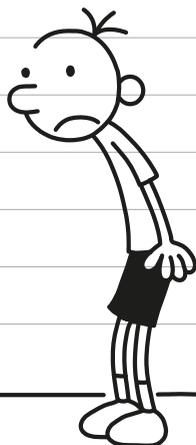
DIARIO de Greg

¡ATRAPADOS EN LA NIEVE!

Jeff Kinney



MOLINO



NOTA DEL EDITOR:

Esta es una obra de ficción. Los nombres, personajes, lugares y eventos son producto de la imaginación del autor o están usados de manera ficticia, así que cualquier parecido con personas reales, vivas o fallecidas, establecimientos comerciales, sucesos o lugares es fortuito.



Penguin
Random House
Grupo Editorial

Título original: *Diary of a Wimpy Kid. Cabin Fever*

Edición en formato digital: junio de 2022

Publicado por acuerdo con Amulet Books,
una división de Harry N. Abrams, Inc.

© 2007, Wimpy Kid, Inc., por el texto y las ilustraciones
DIARIO DE GREG®, WIMPY KID™ y el personaje de Greg Heffley™
son marcas registradas de Wimpy Kid, Inc. Todos los derechos reservados

© 2012, Penguin Random House Grupo Editorial, S. A. U.

Travessera de Gràcia, 47-49. 08021 Barcelona

© 2012, Esteban Morán, por la traducción

Diseño de la portada y del libro: Chad W. Beckerman y Jeff Kinney

Penguin Random House Grupo Editorial apoya la protección del *copyright*.

El *copyright* estimula la creatividad, defiende la diversidad en el ámbito de las ideas y el conocimiento, promueve la libre expresión y favorece una cultura viva. Gracias por comprar una edición autorizada de este libro y por respetar las leyes del *copyright* al no reproducir ni distribuir ninguna parte de esta obra por ningún medio sin permiso. Al hacerlo está respaldando a los autores y permitiendo que PRHGE continúe publicando libros para todos los lectores.

Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, <http://www.cedro.org>) si necesita reproducir algún fragmento de esta obra.

ISBN: 978-84-272-3394-2

Compuesto en Aura Digit

Composición digital: www.acatia.es

A TICHINO



NOVIEMBRE

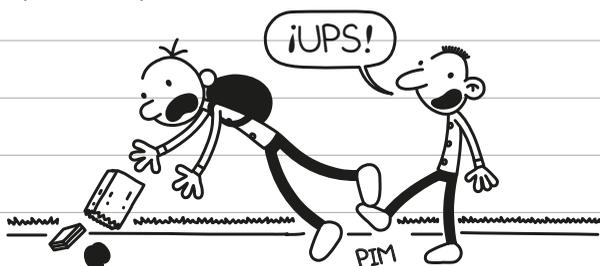
Sábado

Casi todo el mundo está deseando que llegue diciembre, pero a mí los días previos a Navidad me ponen de los nervios. Si metes la pata durante los once primeros meses del año, no es grave. Pero como se te ocurra cometer alguna pifia en las tres semanas antes de Navidad vas a pagarlo caro.

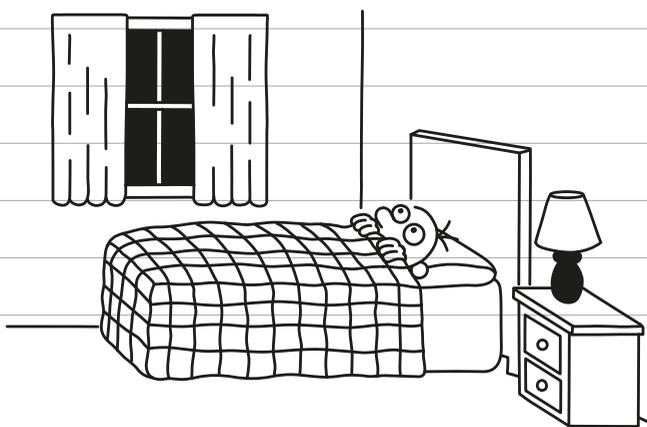


Es demasiada presión tener que portarte lo mejor posible todo el tiempo durante todo un mes. Lo máximo que aguanto son seis o siete días seguidos. Así que estaría muy bien si todos se fijaran solo en la semana antes de Navidad.

Los chicos de familias que no celebran la Navidad están de suerte porque no tienen que preocuparse si hacen algo incorrecto en esta época del año. De hecho, tengo algunos amigos que me parece que ahora actúan de una manera más estúpida que de costumbre solo porque pueden permitírselo.



Lo que DE VERDAD me pone nervioso es toda esa historia de Papá Noel. El hecho de que pueda verte dormido y sepa lo que haces cuando estás despierto es algo que me saca de quicio. He empezado a acostarme con pantalones de chándal porque no quiero que me vea en ropa interior.



De todas maneras no creo que Papá Noel disponga de tiempo para tenerte controlado las veinticuatro horas del día. Me imagino que tan solo le echa un vistazo a cada chico una o dos veces al año, pero con mi mala suerte seguro que me pilla justo en un momento embarazoso.



Si Papá Noel de verdad pudiera VERLO TODO, entonces sí que podría tener problemas. Así que cuando le escribo no le digo lo que quiero por Navidad y todo eso. Lo que hago es intentar mostrar la mejor imagen posible de mí mismo.

Querido Papá Noel:

No le he tirado una manzana al gato de la señora Taylor, y eso que a esa distancia podría haberle acertado.

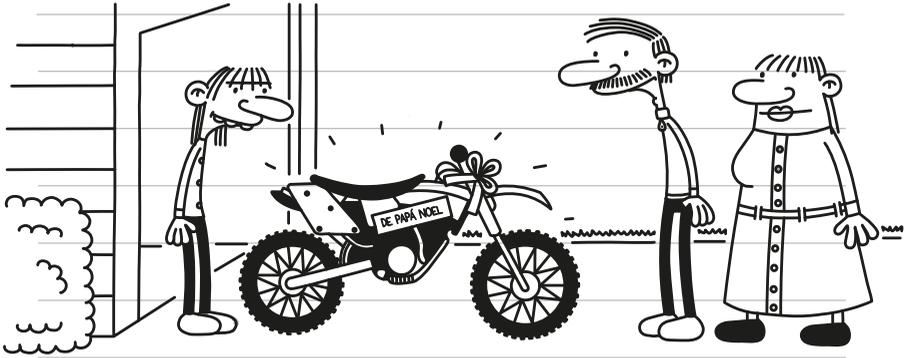
Cordialmente,

Greg Heffley

Luego está esa lista de los "buenos y malos" chicos de la que siempre están hablando. No haces más que oír que existe pero nunca puedes VERLA, de modo que son los adultos los encargados de decirte en qué situación te encuentras en un momento dado. Y, no sé, hay algo en todo esto que no acaba de convencerme.



De todas maneras, me pregunto hasta qué punto la lista dichosa se corresponde con la realidad. Hay un chaval que vive en mi misma calle, llamado Jared Pyle. Y si hay ALGUIEN que merezca estar en la lista de los "chicos malos" es él. Sin embargo, el año pasado tuvo como regalo de Navidad una moto de cross. ¡A saber en QUÉ estaba pensando Papá Noel!

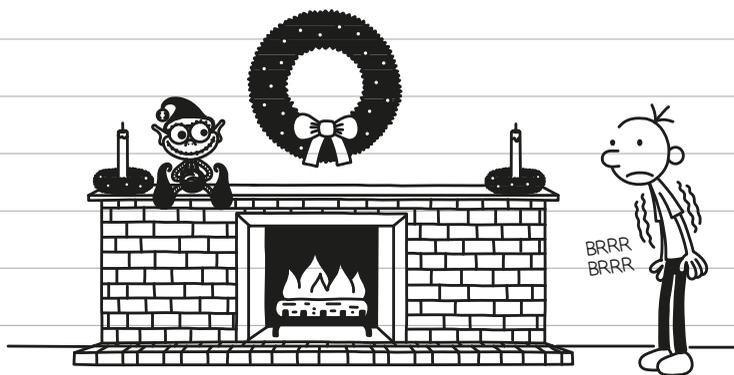


Y no solo tengo que preocuparme por si me ve Papá Noel. El año pasado, cuando mamá estaba revolviendo en unas cajas viejas, encontró un muñeco de cuando era pequeña.

Mamá explicó que el muñeco es un "espía de Papá Noel" y que su trabajo consiste en vigilar el comportamiento de los chicos, para luego contárselo todo en el Polo Norte.



Bueno, pues la idea no me entusiasma. Primero, porque uno tiene derecho a tener intimidad en su propia casa. Y segundo, porque el espía de Papá Noel me pone los pelos de punta.



No acabo de creerme que el muñeco le pase información a Papá Noel, pero por si acaso voy a procurar portarme superbién cuando me encuentre en la misma habitación que su espía...



Aunque lo más seguro es que no sirva para nada, porque mi hermano mayor Rodrick constantemente está suministrando al espía de Papá Noel información negativa sobre mí.

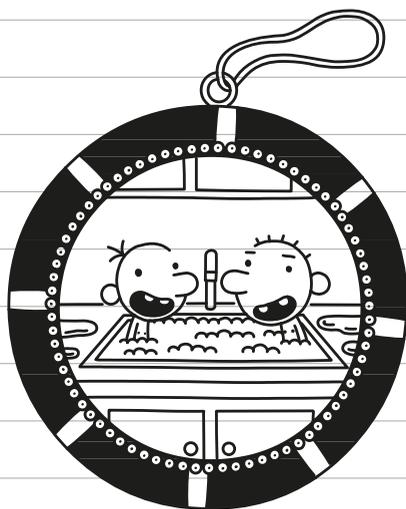


Cada mañana, cuando me levanto, el espía de Papá Noel se encuentra en un lugar diferente, supongo que para demostrar que ha viajado al Polo durante la noche. Pero estoy empezando a preguntarme si no será Rodrick quien lo cambia de sitio.



Domingo

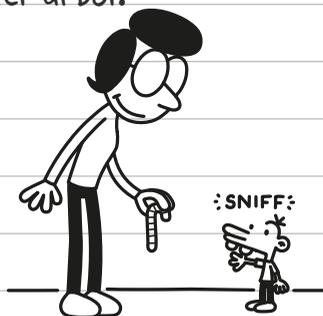
Hoy hemos sacado la decoración navideña del trastero del sótano. Tenemos varias cajas llenas de adornos y algunos de ellos son muy antiguos. Hay uno que resulta muy embarazoso, con una foto en la que Rodrick y yo estamos dentro de una bañera, pero mamá no quiere que me deshaga de él.



Hemos colocado el árbol en el cuarto de estar y empezado a poner los adornos. Mi hermano pequeño, Manny, se encontraba en el piso de arriba durmiendo la siesta, y al despertar y ver que estábamos decorando el árbol sin esperarlo, ha empezado a berrear enfadadísimo.



El motivo de tan tremendo disgusto era que ya habíamos puesto su adorno favorito, ese bastón de caramelo que le gusta tanto. Así que mamá lo ha descolgado y se lo ha dado para que él mismo lo colgara del árbol.



Pero Manny quería que su adorno fuera EL PRIMERO de todo el árbol y eso significa que hemos tenido que retirar todos los adornos, solo para complacerlo.

Cosas como esta ocurren en casa prácticamente cada día.



Mamá todavía no ha empezado a usar la amenaza de Papá Noel como método para que Manny se porte bien, pero estoy seguro de que no tardará en hacerlo. De todos modos, no creo que sea un buen procedimiento para tenernos a raya, porque en cuanto pasa la Navidad sus argumentos pierden fuerza.



Lunes

Justo a primeros de diciembre se celebró un concurso en el colegio para ver a quién se le ocurría el mejor lema contra el acoso escolar; el premio para el equipo ganador era una fiesta pizzera.



**¡SOLO TÚ
PUEDES PARAR
EL ACOSO!**

Formad un equipo de cinco personas y presentad el mejor lema que se os ocurra contra el acoso escolar.

¡El equipo ganador será premiado con una FIESTA PIZZERA en la cafetería!

¡Vamos a acabar con el acoso!

Todo el mundo quería ganar la fiesta pizzera y a la gente no le importaba lo que hubiera que hacer para conseguirlo. Dos grupos de chicas de mi curso presentaron lemas muy parecidos y cada grupo acusó al otro de haberle copiado la idea.

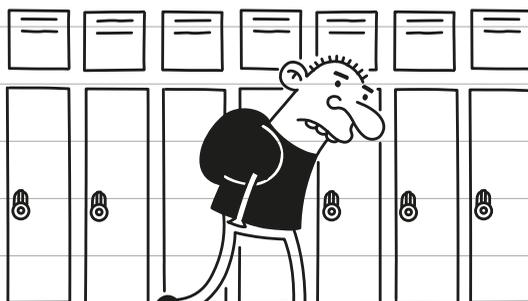


Entonces la situación se descontroló y tuvo que intervenir el subdirector para evitar que aquello llegara a convertirse en un disturbio generalizado.

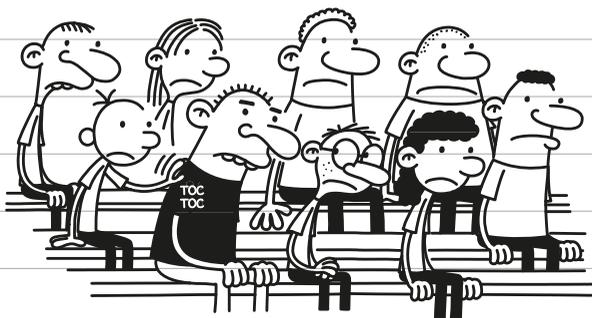


De todas maneras, en nuestro colegio tan solo hay un verdadero acosador este año, Dennis Root. Y con tantos letreros y carteles por todas partes, seguro que no va a tener problemas para captar el mensaje.

ARRASAD EL ACOSO



Un día hubo una gran asamblea anti-acoso y todos en el auditorio miraban hacia Dennis sin disimulo. En cierta manera sentí lástima por él, así que intenté hacer que se sintiera mejor.



Aunque Dennis es este año el único acosador en todo el colegio, el año PASADO tuvimos UN MONTÓN de ellos. Como molestaban constantemente a la gente durante el recreo, los profesores instalaron un dispositivo de alarma en el patio para que cualquier chico pudiera pulsar el botón si necesitaba que un adulto acudiera en su ayuda.

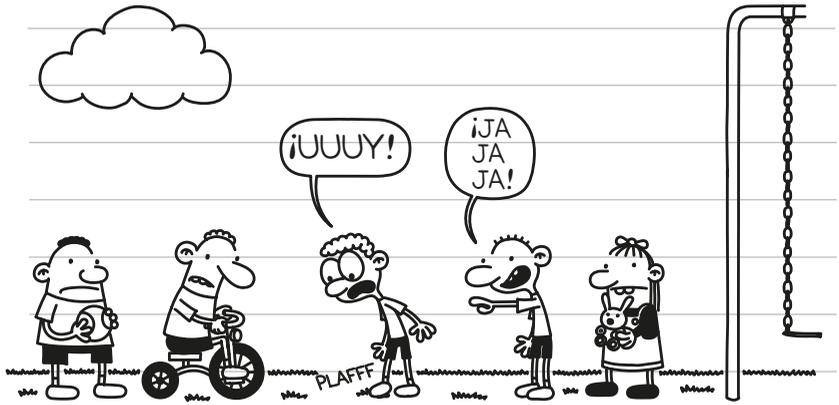


Pero aquella alarma para avisar a los profesores acabó siendo el lugar favorito de los acosadores, que se escondían en las cercanías para acechar a sus víctimas.



Los profesores dicen que BURLARSE también puede ser considerado acoso, pero no creo que puedan impedir eso. En mi colegio los chicos siempre están poniéndose MOTES y llamándose cosas unos a otros. De hecho, una de las razones por las que siempre ando con mucho ojo es no tener que cargar el resto de mi vida con un apodo como el de Cody Johnson.

Cuando estaba en el jardín de infancia, Cody tuvo la desgracia de pisar un excremento de perro durante el recreo, y desde entonces todo el mundo lo llama "el Plastita".



Y no me refiero solo a los demás chicos. Estoy hablando también de los profesores, incluso del DIRECTOR.



En confianza: si alguna vez me ponen un apodo como "el Plastita", me cambio de ciudad.